

# Käyttäjätehtöjen hyväksyminen

---

## Käyttöehtöet EXAM-tenttijärjestelmä/Terms and conditions for Exam-software/Användarvillkor för tentamenssystemet EXAM

Tässä on esitelty Exam-tenttihuoneen ja -tenttijärjestelmän käyttöehtöet, joihin tentin suorittaja sitoutuu käyttäessään Exam-tenttijärjestelmää. Käyttöehtöet hyväksytään kirjautuessa ensimmäisen kerran Exam-tenttijärjestelmään.

**1. Tentin suorittaja** on tietoinen siitä, että tentin tekemistä tenttihuoneessa valvotaan

**Tenttihuoneessa** on kuvan ja äänen tallentava tenttivalvonta. Tenttivalvonnan ja Exam-tenttijärjestelmän tietoja voidaan yhdistää tentinsuorittajan henkilöllisyyden varmentamiseksi sekä mahdollisten vilppiepäilyksien, häiriö- ja häirintätalanteiden selvittämiseksi.

**Tenttihuoneessa** suoritetaan satunnaisia pistokokeita tentin suorittajien henkilöllisyyden varmistamiseksi. Pistokokeita voivat suorittaa Exam-tenttijärjestelmän pääkäyttäjät, tenttien järjestäjät sekä rakennuksen aulapalveluhenkilöstö, vahtimestarit ja vartijat. Pistokokeiden tekijällä on aina mukanaan Exam-merkitty Aalto-yliopiston henkilökuntakortti tai vartiointiliikkeen tunnus.

**2. Tentin suorittajan** tulee ottaa mukaan tenttihuoneeseen opiskelijakortti tai muu henkilöllisyyden todistava asiakirja. Tentin suorittajan tulee esittää henkilöllisyyden todistava asiakirja henkilöllisyyden varmistamiseksi pistokokeen tekijälle. Tentin suorittajalla on myös velvollisuus tulla kutsusta todistamaan henkilöllisyytensä hänelle ilmoitetulla tavalla tentin suorittamisen jälkeen.

**3. Tentin suorittaja** ei saa tuoda tenttihuoneeseen opiskelijakortin tai muun henkilöllisyyden todistavan asiakirjan lisäksi muita tarvikkeita tai eväitä. Henkilökohtaiset tavarat voi jättää rakennuksen aulasta tai tenttitilan läheisyydestä löytyviin lukittaviin lokerikkoihin.

**4. Tentin suorittaja** kirjautuu tenttihuoneeseen saavuttuaan hänelle arvotulle tietokoneelle yhteisellä tenttitunnuksella, ja salasanalla joka on merkitty tenttitietokoneeseen. Tämän jälkeen tentin suorittaja kirjautuu Exam-tenttijärjestelmään omalla Aalto-yliopiston käyttäjätunnuksellaan.

**5. Tentin suorittaja** ei saa poistua tenttihuoneesta kesken tentin (esim. wc-käyntiä varten). Tenttihuoneesta poistuminen päättää tenttisuorituksen.

**6. Tentin suorittajan** tulee toimia "Jos tenttisi keskeytyy"-ohjeen mukaisesti. Mikäli tentin tekeminen estyy tai häiriintyy häiritsemisen, palohälytyksen, teknisen ongelman tai muun vastaavan syyn vuoksi. Ohje löytyy tenttitilan seinältä, asiakaspalvelusta/vahtimestarilta sekä Exam-tenttijärjestelmän ohjesivustolta internetissä. Tentin aikana ei ole saatavilla teknistä tukea tentin suorittamiseen. Kaikki ongelmatilanteet ratkotaan jälkikäteen.

**7. Näiden käyttöehtöjen** rikkominen voi muodostaa Aalto-yliopiston yleisessä tenttiohjeessa tarkoitettuun tenttirikkomuksen. Todettu tenttirikkomus voi johtaa suorituksen hylkäämiseen ja kurinpidolliseen toimenpiteeseen. <https://into.aalto.fi/pages/viewpage.action?pageld=1183861#Aalto-yliopistonopiskeluakoskevateettisets%C3%A4%C3%A4nn%C3%B6tjaniidenrikkomusten%C3%A4sittely-3.3Vilpillinenmenettelyopinnoissa>

## Terms and conditions for the EXAM e-examination system

Below you will find the terms and conditions of use for the EXAM system and e-examination room. All those using the EXAM system agree to comply with these terms and conditions. The

student confirms his or her acceptance of the terms of use when logging into EXAM for the first time.

**1. The exam-taker** is aware that he or she is under supervision when taking the exam in the e-exam room.

**The e-exam room** is equipped with audio and video surveillance. The data collected by the surveillance system and the EXAM system may be combined in order to verify the identity of the exam-taker and to clear any suspicions of fraud, disturbance or harassment incidents.

To verify the identity of the exam-takers, spot checks on the **e-exam room** attendees may be conducted by authorised individuals, i.e. EXAM system administrators, exam organisers, the building porters or guards, or reception desk staff. Those authorised to do spot checks can be identified by either an Aalto University access card with an EXAM symbol on it or clothing bearing an emblem of a security company.

**2. The exam-taker** must bring his or her student card or other ID to the exam room in order to be able to prove his or her identity in the event of a spot check. Furthermore, exam-takers may be required to prove their identity, after taking the exam, as specified.

**3. The exam-taker** must bring only the student card or other ID into the room. No other equipment, food or beverages are allowed. Personal belongings may be left in the lockers, which may be found in the building's lobby or near the exam room.

**4. The exam-taker** logs onto an exam room computer, chosen by lot, and uses a shared username and password marked on the computer. After this, the exam-taker logs into the EXAM system with his or her Aalto University IT account.

**5. The exam-taker** must not leave the room in the middle of the exam (e.g. for a toilet break). Leaving the room will terminate the examination.

**6. The exam-taker** must follow the instructions titled 'If your exam is interrupted' in case they are unable to complete their exam due to a disturbance, fire alarm, technical problem, or similar reason. For details, see the instruction sheet on the e-exam room wall, contact the building's reception staff/porter, or consult the EXAM instructions online. No technical support is available during the exam; any problems will be dealt with afterwards.

**7. Breach of the terms and conditions of use** may constitute a violation referred to in the Aalto University examination guideline. Students who violate the Aalto examination guideline may receive a failing grade in the exam and face disciplinary action. <https://into.aalto.fi/display/ensaannot/Aalto+University+Code+of+Academic+Integrity+and+Handling+Violations+Thereof>

## **Användarvillkor för tentamenssystemet EXAM**

Nedan anges villkor för användning av EXAM-tentamensrummen och -tentamenssystemet. Tentanden förbinder sig till villkoren när hen använder tentamenssystemet. Användarvillkoren godkänns i samband med den första inloggningen i tentamenssystemet.

**1. Tentanden** är medveten om att tentamen i ett EXAM-tentamensrum övervakas.

**Tentamensrummet** är utrustat med video- och ljudövervakning. Tentamensövervakningen och uppgifterna i EXAM kan kopplas ihop för att kontrollera tentandens identitet samt reda ut eventuella misstankar om fusk, störningar och trakasserier.

I **tentamensrummet** görs slumpmässiga stickprov för att kontrollera tentandernas identitet. Stickprov kan utföras av EXAM-systemets huvudanvändare, tentatorer, entréjästpersonal, vaktmästare eller väktare. Den som gör stickprov har alltid med sig ett personalkort med en EXAM-märkning eller bär bevakningsföretagets logotyp.

**2. Tentanden** ska ha med sig sitt studiekort eller en annan identitetshandling i tentamensrummet. Tentanden ska kunna visa upp en identitetshandling vid ett stickprov. Därtill är tentanden skyldig att på begäran komma och styrka sin identitet efter tentamen på det sätt som anges.

**3. Tentanden** får inte ha med sig några övriga tillbehör eller mat i tentamensrummet utöver studiekortet eller en annan identitetshandling. Personliga tillhörigheter kan förvaras i förvaringsboxar i entréhallen eller i närheten av tentamensrummet under tentamen.

**4. Tentanden** loggar in på den dator som hen tilldelats genom lottning så snart hen kommer in i tentamensrummet. Inloggning sker med hjälp av tentamenskoden och ett lösenord som står på datorn. Därefter loggar tentanden in i EXAM med hjälp av sitt användarkonto vid Aalto-universitetet.

**5. Tentanden** får inte lämna tentamensrummet under tentamen (t.ex. för att gå på toaletten). Om tentanden lämnar rummet avslutas tentamen.

**6. Tentanden** ska följa de anvisningar som gäller vid störning, brandlarm, tekniska problem eller annan jämförbar orsak som leder till störning eller avbrott i tentamen. Anvisningarna finns på väggen i tentamensrummet och på webbsidan för anvisningar som gäller tentamenssystemet. Därtill fås anvisningarna av entréjästpersonal/vaktmästare. Under tentamens gång är det inte möjligt att få tekniskt stöd för skrivandet av tentamen. Eventuella problemsituationer reds ut efteråt.

**7. Brott** mot dessa användarvillkor kan innebära brott mot tentamensreglerna för Aalto-universitetet. Brott mot tentamensreglerna kan leda till att studieprestationen underkänns och till disciplinära åtgärder. <https://into.aalto.fi/pages/viewpage.action?pagelId=1189315#Aalto-universitetetsetiskareglerf%C3%B6rstudierochhandl%C3%A4ggningavf%C3%B6rseelsermotreglerna-3.3Oredligtf%C3%B6rfarandevilstudier>